



## DEMANDE DE PRIX (RFQ)

|                                     |                        |
|-------------------------------------|------------------------|
| RFQ Référence: RFQ/02/RSF/PNUD/2020 | Date: 30 November 2020 |
|-------------------------------------|------------------------|

### SECTION 1 : DEMANDE DE PRIX (RFQ)

Le PNUD vous invite à remettre votre meilleure offre de prix pour la fourniture **des articles au bureau du projet RSF/PNUD à Maroua**, conformément à l'annexe 1 de la présente RFQ.

Cette demande de prix comprend les documents suivants :

Section 1 : Cette lettre d'invitation

Section 2 : RFQ Instructions et Données

Annexe 1 : Calendrier des exigences

Annexe 2 : Photos des articles

Annexe 3 : Déclaration du soumissionnaire (à renseigner et retourner avec la proposition de l'offre. **Les propositions n'ayant pas la déclaration du soumissionnaire seront disqualifiées**)

Lors de la préparation de votre devis, veuillez suivre les instructions et données de la RFQ. Veuillez noter que les devis doivent être présentés à l'aide de l'annexe 2 : Formulaire de soumission de l'Offre et Annexe 3 : Offre technique et financière, selon la méthode et à la date et l'heure indiquées en Section 2. Il est de votre responsabilité de veiller à ce que votre devis soit soumis avant la date limite. Les offres reçues après la date limite de soumission, pour quelque raison que ce soit, ne seront pas prises en considération pour évaluation.

Merci et nous sommes impatients de recevoir votre offre.

Validée par:

Signature:

Nom: John Ranaivoson

Titre: Operations Manager

Date: 30/11/2020



|   |  |
|---|--|
| <p>SECTION 2 :<br/>INSTRUCTIONS<br/>ET DONNÉES<br/>DE LA RFQ</p> <p><b>Introduction</b></p> | <p>Les soumissionnaires doivent respecter toutes les exigences de la présente RFQ, y compris les modifications apportées par écrit par le PNUD. Cette RFQ est menée conformément à la <u>UNDP Programme and Operations Policies and Procedures (POPP) on Contracts and Procurement</u></p> <p>Toute offre soumise sera considérée comme une offre par le soumissionnaire et ne constitue pas ou n'implique pas son acceptation par le PNUD. Le PNUD n'est pas tenu d'attribuer un contrat à un soumissionnaire à la suite de la présente RFQ.</p> <p>Le PNUD se réserve le droit d'annuler le processus d'approvisionnement à tout moment sans aucune responsabilité pour le PNUD, sur avis aux soumissionnaires ou publication d'un avis d'annulation sur le site Web du PNUD.</p>  |
| <p><b>Date limite de soumission de l'offre</b></p>  | <p>09/12/2020</p>  |
| <p><b>Méthode de soumission</b></p>   | <p>Les offres doivent être soumises comme suit :</p> <p><input type="checkbox"/> Dépôt manuel sous plis scellé en rappelant la référence : « <b>RFQ/02/RSF/PNUD/2020</b> » à l'adresse ci-dessous :</p> <p><b>Monsieur le Représentant Résident<br/>Programme des Nations Unies pour le Développement (PNUD)<br/>N° 1232 Immeuble Mellopolis, Rue 1794, Ekoudou, Bastos<br/>B.P. 836, Yaoundé République du Cameroun<br/>Tél. : (237) 222 20 08 00 / 222 20 08 01</b></p> <p>NB : Prière rappeler les références de la demande de cotation :</p>   |
| <p><b>Coût de préparation du devis</b></p>  | <p>Le PNUD n'est pas responsable des coûts associés à la préparation et à la présentation d'un devis par un fournisseur, quel que soit le résultat ou la façon de procéder au processus de sélection.</p>  |
| <p><b>Code de conduite des fournisseurs, fraude, corruption,</b></p>                        | <p>Tous les fournisseurs potentiels doivent lire le Code de conduite des fournisseurs des Nations Unies et considérer qu'il fournit les normes minimales attendues des fournisseurs de l'ONU. Le Code de conduite, qui comprend des principes sur le travail, les droits de la personne, l'environnement et la conduite éthique, peut être trouvé à l'article : <a href="https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct">https://www.un.org/Depts/ptd/about-us/un-supplier-code-conduct</a></p> <p>En outre, le PNUD applique strictement une politique de tolérance zéro à l'égard des pratiques interdites, y compris la fraude, la corruption, la collusion, les pratiques contraires à l'éthique ou non professionnelles et l'obstruction des fournisseurs du PNUD et exige que tous les soumissionnaires/fournisseurs respectent les normes d'éthique les plus élevées pendant le processus d'approvisionnement et la mise en œuvre des contrats. La politique antifraude du PNUD se trouve à l'adresse : <a href="http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_an_dinvestigation.html#anti">http://www.undp.org/content/undp/en/home/operations/accountability/audit/office_of_audit_an_dinvestigation.html#anti</a></p> |
| <p><b>Cadeaux et hospitalité</b></p>  | <p>Les soumissionnaires/vendeurs ne doivent pas offrir de cadeaux ou d'hospitalité de quelque nature que ce soit aux membres du personnel du PNUD, y compris des voyages récréatifs à des événements sportifs ou culturels, des parcs à thème ou des offres de vacances, de transport ou d'invitations à des déjeuners extravagants, des dîners ou autres. Conformément à cette politique, le PNUD : a) rejette une offre s'il détermine que le soumissionnaire choisi s'est livré à des pratiques corrompues ou frauduleuses en concurrence pour le contrat en question ; b) Déclare un vendeur inéligible, indéfiniment ou pour une période indiquée, pour obtenir un contrat s'il détermine à tout moment que le vendeur s'est livré à des pratiques corrompues ou frauduleuses en concurrence ou dans l'exécution d'un contrat du PNUD.</p>  |
| <p><b>Conflit d'intérêts</b></p>  | <p>Le PNUD exige de chaque fournisseur éventuel d'éviter et de prévenir les conflits d'intérêts, en divulguant si vous, ou l'un de vos affiliés ou de votre personnel, avez participé à la préparation des exigences, de la conception, des spécifications, des estimations de coûts et d'autres renseignements</p>  |

|   |  |
|---|--|
|   | <p>utilisés dans la présente RFQ. Les soumissionnaires doivent éviter strictement les conflits avec d'autres affectations ou leurs propres intérêts, et agir sans tenir compte des travaux futurs. Les soumissionnaires jugés en conflit d'intérêts seront disqualifiés.</p> <p>Les soumissionnaires doivent divulguer dans leur offre leur connaissance des éléments suivants : a) Si les propriétaires, les copropriétaires, les dirigeants, les administrateurs, les actionnaires majoritaires, de l'entité soumissionnaire ou du personnel clé qui sont des membres de la famille du personnel du PNUD impliqués dans les fonctions d'approvisionnement et/ou le gouvernement du pays ou tout partenaire d'exécution recevant des biens et/ou des services en vertu de la présente RFQ.</p> <p>L'éligibilité des soumissionnaires qui appartiennent en totalité ou en partie au Gouvernement est subordonnée à l'évaluation et à l'examen ultérieurs par le PNUD de divers facteurs tels que l'enregistrement, le fonctionnement et la gestion en tant qu'entité commerciale indépendante, l'étendue de la propriété ou de l'action du gouvernement, la réception de subventions, le mandat et l'accès à l'information concernant la présente RFQ, entre autres. Les conditions qui peuvent entraîner un avantage indu par rapport aux autres soumissionnaires peuvent entraîner le rejet éventuel de la soumission.</p> |
| <b>Conditions générales du contrat</b>          | <p>Tout bon de commande ou tout contrat qui sera émis à la suite de la présente RFQ est soumis aux conditions générales du contrat</p> <p><input type="checkbox"/> <u>General Terms and Conditions / Special Conditions for Contract.</u></p> <p>Les conditions applicables et d'autres dispositions sont disponibles sur <a href="#">UNDP/How-we-buy</a></p>  |
| <b>Conditions spéciales du Contrat</b>          | <p><input type="checkbox"/> Annulation du PO/Contrat si les prestations ne sont pas satisfaisantes</p>   |
| <b>Admissibilité</b>                            | <p>Un vendeur qui sera engagé par le PNUD ne peut être suspendu, radié ou autrement identifié comme inéligible par une Organisation des Nations Unies, le Groupe de la Banque mondiale ou toute autre Organisation internationale. Les fournisseurs sont donc tenus de divulguer au PNUD s'ils sont soumis à une sanction ou à une suspension temporaire imposée par ces organisations. Un manquement à cette instruction peut entraîner la résiliation d'un contrat ou d'un PO délivré ultérieurement au vendeur par le PNUD.</p> <p>Il incombe au soumissionnaire de veiller à ce que ses employés, membres de coentreprises, sous-traitants, fournisseurs de services, fournisseurs et/ou leurs employés satisfassent aux critères d'admissibilité établis par le PNUD.</p> <p>Les soumissionnaires doivent avoir la capacité juridique de conclure un contrat les liant au PNUD et de livrer dans le pays, ou par l'intermédiaire d'un représentant autorisé.</p>  |
| <b>Monnaie de l'Offre</b>                       | <p>L'offre sera établie en XAF</p>   |
| <b>Joint-Venture, Consortium ou Association</b> | <p>Si le soumissionnaire est un groupe de personnes morales qui formeront ou ont formé une coentreprise (JV), un consortium ou une association pour l'offre, ils confirmeront dans leur offre que : (i) ils ont désigné une partie pour agir en tant qu'entité principale, dûment investie de l'autorité de lier légalement les membres de la JV, du Consortium ou de l'Association conjointement, qui sont mis en évidence par un accord dûment notarié entre les entités juridiques et présentés avec la soumission; (ii) s'ils obtiennent le contrat, le contrat sera conclu, par et entre le PNUD et l'entité principale désignée, qui représentera pour et pour le compte de toutes les entités membres comprenant la coentreprise, le consortium ou l'association.</p> <p>Se référer aux articles 19 à 24 sous <u>Solicitation policy</u> pour plus de détails sur les dispositions applicables sur les coentreprises, consortium ou association.</p>  |
| <b>Une seule offre</b>                          | <p>Le soumissionnaire (y compris l'entité principale au nom des membres individuels d'une coentreprise, d'un consortium ou d'une association) ne soumet qu'une seule offre, soit en son nom propre, soit, si une coentreprise, un consortium ou une association, en tant qu'entité principale de cette coentreprise, consortium ou association.</p> <p>Les soumissions présentées par deux (2) ou plusieurs soumissionnaires sont toutes rejetées s'il s'agit de l'une des soumissions suivantes :</p>   |

|   |  |
|---|--|
|   | <p>a) ils ont au moins un associé, un administrateur ou un actionnaire de contrôle en commun ; b) l'un d'entre eux reçoit ou a reçu une subvention directe ou indirecte de l'autre ou des autres ; ou</p> <p>b) ils ont le même représentant légal aux fins du présent RFQ ;</p> <p>c) ils ont une relation entre eux, directement ou par l'intermédiaire de tiers communs, qui les met en mesure d'avoir accès à de l'information ou d'influencer sur la soumission d'un autre soumissionnaire au sujet de ce processus de RFQ ; ou</p> <p>d) ils sont sous-traitants de l'offre de l'autre, ou un sous-traitant d'une offre soumet également une autre offre sous son nom en tant que soumissionnaire principal ;</p> <p>e) certains membres clés du personnel proposés pour faire partie de l'équipe d'un soumissionnaire participent à plus d'une soumission reçue pour ce processus de la QRF. Cette condition relative au personnel ne s'applique pas aux sous-traitants inclus dans plus d'une offre.</p> |
| <b>Droits et taxes</b>  | <p>Article II, Section 7, de la Convention sur les privilèges et immunités prévoit, entre autres, que l'Organisation des Nations Unies, y compris le PNUD en tant qu'organe subsidiaire de l'Assemblée générale des Nations Unies, est exemptée de toutes les taxes directes, à l'exception des redevances pour les services publics, et est exemptée de restrictions douanières, de droits et de redevances de nature similaire pour les articles importés ou exportés pour son usage officiel. Toutes les cotations sont présentées déduction faite des impôts directs et des autres taxes et droits, sauf indication contraire ci-après :</p> <p>Tous les prix doivent :</p> <p><input type="checkbox"/> Exclure la TVA et des autres taxes indirectes applicables</p>  |
| <b>Langue de l'offre</b>  | Anglais ou Français  |
| <b>Documents à soumettre</b>  | <p>Les soumissionnaires doivent inclure les documents suivants dans leur devis :</p> <p><input type="checkbox"/> Annex 2 : Formulaire de soumission de devis dûment rempli et signé</p> <p><input type="checkbox"/> Annex 3 : Offre technique et financière dûment complétée et signée et conforme au cahier des exigences de l'annexe 1</p> <p><input type="checkbox"/> Certificat d'enregistrement ;</p> <p><input type="checkbox"/> Plan de localisation de l'établissement</p> <p><input type="checkbox"/> Attestation de non-redevance fiscale</p> <p><input type="checkbox"/> Minimum 05 d'expérience dans la fourniture de biens et articles similaires</p> <p><input type="checkbox"/> Minimum 05 contrats de nature et complexité similaires</p> <p><input type="checkbox"/> Chiffre d'annuel annule minimum 50 000 000</p>   |
| <b>Période de validité de l'offre</b>                               | Les devis restent valables pour 90 jours à partir de la date limite pour la soumission de l'offre.   |
| <b>Variation de prix</b>  | Aucune variation des prix due à l'escalade, à l'inflation, à la fluctuation des taux de change ou à tout autre facteur du marché ne peut être acceptée à tout moment pendant la validité de l'offre et ce après la réception de ladite offre.  |
| <b>Soumissions partielles</b>                                       | <input type="checkbox"/> Autorisé pour les articles disponibles  |
| <b>Soumissions alternatives</b>                                     | <input type="checkbox"/> Non autorisé  |
| <b>Conditions de paiement</b>                                       | <p><input type="checkbox"/> 100 % dans les 30 jours suivant la réception des biens au Bureau RSF à Maroua et la présentation de documents de paiement.</p> <p><input type="checkbox"/> Autre Click or tap here to enter text.</p>  |
| <b>Conditions de libération du Paiement</b>                         | <p><input type="checkbox"/> Service fournis</p> <p><input type="checkbox"/> Acceptation écrite des biens/articles livrés, basé sur la pleine conformité aux exigences de la RFQ</p>  |
| <b>Personne-ressource pour la correspondance, les notifications</b> | <p>Adresse e-mail: <a href="mailto:procurement.cm@undp.org">procurement.cm@undp.org</a></p> <p>Attention : Les offres ne doivent pas être soumises à cette adresse, mais à l'adresse pour la soumission de l'offre ci-dessus. Dans le cas contraire, l'offre sera disqualifiée.</p> <p>Tout retard dans la réponse du PNUD n'est pas utilisé comme motif de prorogation du délai de présentation, à moins que le PNUD ne détermine qu'une telle prolongation est nécessaire et communique un nouveau délai aux proposant.</p>  |

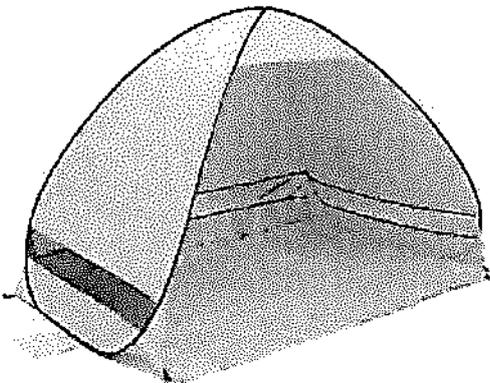
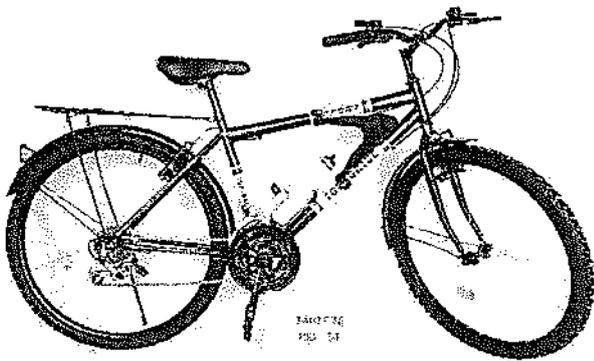
|  |  |
|--|--|
| et les clarifications                                    |  |
| Clarifications   | Les demandes de clarification des soumissionnaires ne seront acceptées 2 jours avant la date limite de soumission. Les réponses à la demande de clarification seront communiquées 3 jours avant le 07 December 2020.   |
| Méthode d'évaluation                                     | <input checked="" type="checkbox"/> Le Contrat ou Bon de Commande sera attribué à l'offre ou aux offres les plus bas   |
| Critères d'évaluation                                    | <input type="checkbox"/> Respect total de toutes les exigences visées à l'annexe 1<br><input checked="" type="checkbox"/> Acceptation complète des conditions générales du contrat<br><input checked="" type="checkbox"/> Délai de livraison. 15 jours dès réception du bon de commande. Le prestataire indiquera son délai de livraison, ce délai est un critère d'évaluation   |
| Droit de ne pas accepter d'offres                        | Le PNUD n'est pas tenu d'accepter un devis, ni d'attribuer un contrat ou un bon de commande  |
| Droit de modifier l'exigence au moment de l'attribution. | Au moment de l'attribution du contrat ou du bon de commande, Le PNUD se réserve le droit de modifier (augmenter ou diminuer) la quantité de services et/ou de marchandises, jusqu'à vingt-cinq pour cent (25% maximum) de l'offre totale, sans modification du prix unitaire ou d'autres modalités.  |
| Type de contrat à attribuer                              | <input type="checkbox"/> Bon de Commande   |
| Date prévue pour l'attribution du contrat.               | 14 December 2020   |
| Publication de l'attribution du contrat                  | Le PNUD publiera les attributions de contrats d'une valeur de 100 000 USD et plus sur les sites Web du CO et du site Web global du PNUD.   |
| Politiques et procédures                                 | Cette RFQ est menée conformément aux <u>UNDP Programme and Operations Policies and Procedures</u>  |
| Enregistrement UNGM                                      | <p>Tout contrat résultant de cet exercice RFQ sera subordonné à l'enregistrement du fournisseur au niveau approprié sur le site Web du Marché mondial des Nations Unies (UNGM) à l'adresse suivante : <a href="http://www.ungm.org">www.ungm.org</a>.</p> <p>Le soumissionnaire peut toujours soumettre un devis même s'il n'est pas enregistré auprès de l'UNGM, toutefois, si le soumissionnaire est sélectionné pour l'attribution du contrat, le soumissionnaire doit s'inscrire à l'UNGM avant la signature du contrat.</p> |

## ANNEXE 1 : LISTE DES ARTICLES ET SPECIFICATIONS

| N° | ELEMENTS  | Spécifications  | Qté Total |
|----|---|---|-----------|
| 1  | <b>Velos VTT adulte + casque</b>                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Taille : Destiné aux adultes, velo de taille 26 avec selle de niveau ajustable</li> <li>- Cadre : en tube d'acier ovalisé léger et résistant. Tube soudo-brasé avec un design dédié adulte muni d'un porte bagage</li> <li>- Vitesse : 18 vitesses, toutes ajustables grâce au système double dérailleur avant-arrière et manette tournantes gauche (dérailleur avant) et droite (dérailleur arrière)</li> <li>- Pneus : Pneus de type VTT avec crampons adaptés pour multiples reliefs du sol et de taille 26x1,95</li> <li>- Moyeux, rayons et Jantes : les pièces métalliques des roues avant et arrières sont en alliage d'acier inoxydables afin d'obtenir le maximum de leur durabilité dans le temps</li> <li>- Transmission : Elle est faite grâce à la chaîne à 105 maillons avec pignons VTT à 6 mini-roues dentées et un plateau central à vis superposant 3 mini-roues dentées. Le plateau actionné à partir des paires de pédales plastiques résistantes reliées par les manivelles montées sur l'axe central</li> <li>- Système de freinage : le système de frein doit être animé grâce aux poignées montées sur guidon horizontal. Ces dernières actionnent les étriers munis des gommages spéciales de freinage, très résistantes aux frottements. Les étriers montés sur la roue avant et arrière et commandés par des câbles d'acier rigides protégés par une gaine protectrice</li> </ul> | 300       |
| 2  | <b>Mégaphone 25W avec lecteur mp3 ports SD et USB</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Amplificateur de voix / Sirène</li> <li>- Lecteur mp3 par port USB ou slot pour carte SD/MCC</li> <li>- Entrée auxiliaire pour connecter un autre équipement</li> <li>- Puissance 25 W / Portée 300 à 500 m</li> <li>- Volume réglable</li> <li>- Microphone anti-Larsen déporté avec câble spirale ou en fixation arrière</li> <li>- Dim. : Ø 230 x 335 mm / 1 kg</li> <li>-Al : 8x piles LR14 (non incl.)</li> </ul>   | 180       |
| 3  | <b>Bottes pluies en caoutchouc (taille : 42/43/44/45)</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bottes en Caoutchouc Chaussures Pluie Étanche Imperméable</li> <li>- Parfaites pour la marche dans l'herbe humide, la boue, les ruisseaux et les flaques d'eau et protégeant les mollets des éclaboussures. Idéales pour la marche dans la campagne ou le jardinage, c'est à dire en tant que chaussures de plein air en général. Imperméable à l'eau.</li> <li>- Extérieure en PVC Doublure en tissu.</li> <li>- Couleur : Verte, Jaune, Bleu, Noir</li> </ul>  | 500       |
| 5  | <b>Imperméables</b>                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veste et pantalon imperméables à l'eau</li> <li>• 100% polyester/PVC</li> <li>• Pantalon avec taille élastiquée</li> <li>• Veste avec capuche, fermeture à glissière et boutons pression et 2 poches rabats</li> </ul>   | 250       |

|   |        |  |    |
|---|--------|--|----|
| 6 | Tentes | <p>Tente de Camping pour 2 adultes ou 3 enfants utilisent taille: 2x1.2x1.3m construire la automatique plein air rapide ouverte extérieure avec le sac transport Pliable libre de</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Grand espace (200x120x130cm, adapté pour 2 adultes ou 3 enfants), pratique et confortable avec un bon effet ventilé.</li> <li>2. Conception d'ouverture automatique: Extrêmement simple et rapide pour faire apparaître, il suffit de la jeter dans le ciel et elle s'ouvrira automatiquement.</li> <li>3. Entrée dans un sac de transport pratique (diamètre du sac de transport rond: 52cm) pour un rangement compact et un transport facile.</li> <li>4. Les pions et les pochettes de tente sont utilisés pour contenir du sable et se fixer sous des conditions de vent.</li> <li>5. Tissu de polyester spécial en caoutchouc 190T, résistant à l'eau et résistant aux UV.</li> <li>6. Conception de gaze nettoyée, haute densité, respirante et élégante.</li> <li>7. Ombre de soleil au sommet, pratique et belle.</li> <li>8. Durable, la tente peut être utilisée pour la garde de nuit, sous la pluie, le pique-nique, le parc ou la plage toute l'ombre de la journée.</li> </ol> | 50 |
|---|--------|--|----|

ANNEXE 2 : IMAGES DES BIENS



A handwritten signature or mark, possibly a stylized letter 'A' or a similar symbol.